

POLÍTICA DE PRIVACIDADE DA APLICAÇÃO MÓVEL DO SERVIÇO SMART M-AIR (Versão EEE/Reino Unido)

1. INTRODUÇÃO

A Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd. (doravante "**MTH**", "**nós**" ou "**nosso**") reconhece que todos os dados pessoais geridos e utilizados nas suas atividades comerciais devem ser tratados e protegidos com o maior cuidado. Esta Política de Privacidade estabelece como a MTH irá utilizar os dados pessoais obtidos em relação à aplicação móvel do Serviço Smart M-Air ("**Aplicação**").

Pode controlar remotamente unidades de ar condicionado da MTH compatíveis com o Serviço Smart M-Air utilizando a Aplicação. Para o fazer, a MTH precisa de recolher e processar certos dados pessoais sobre si. Esta Política de Privacidade explica como e porque serão utilizados os seus dados pessoais (incluindo os seus dados de início de sessão, preferências, definições, dados de utilização, bem como informações técnicas sobre o seu dispositivo e a unidade de ar condicionado).

Levamos muito a sério a sua privacidade e a proteção dos seus dados pessoais e preparámos esta Política de Privacidade de modo a ser o mais transparente possível sobre a forma como os seus dados pessoais serão utilizados. Esta Política de Privacidade destina-se aos utilizadores que se encontram no Espaço Económico Europeu ("**EEE**") e no Reino Unido ("**RU**"). Destina-se a cumprir os requisitos de notificação de informação do (para o EEE) Regulamento Geral de Proteção de Dados da UE 2016/679 ("**RGPD**") e (para o RU) da Lei de Proteção de Dados do Reino Unido 2018 e do RGPD do RU (em conjunto "**Leis de Proteção de Dados**").

Esta Política de Privacidade deve ser lida em conjunto com os Termos de Utilização do Serviço Smart M-Air, que regem a sua utilização da Aplicação e do Serviço Smart M-Air, e os termos (para utilizadores iOS) da Appstore da Apple ou (para utilizadores Android) da Google Play Store.

2. SOBRE OS SISTEMAS TÉRMICOS DA MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.

A MTH faz parte do grupo de empresas Mitsubishi Heavy Industries. Especializamo-nos em fornecer sistemas de aquecimento e arrefecimento de alta tecnologia, incluindo o Serviço Smart M-Air. Pode encontrar mais informações sobre a MTH no nosso website: <https://www.mhi-mth.co.jp/en/>.

A MTH será um "responsável pelo tratamento" dos seus dados pessoais (o que inclui qualquer informação relativa a si como indivíduo identificado ou identificável). Como responsável pelo tratamento dos dados, somos responsáveis por decidir a forma e o motivo pelo qual as suas informações são utilizadas em relação ao Serviço Smart M-Air. Embora a MTH tenha sede no Japão, temos representantes no EEE e no RU que o podem ajudar com dúvidas sobre proteção de dados. Os nossos dados de contacto e os dos nossos representantes são apresentados na Secção 14 abaixo.

A nossa abordagem aos seus dados pessoais é que:

- não iremos adquirir quaisquer dados pessoais por meios ilegais ou outros meios impróprios;
- iremos utilizar os dados pessoais apenas na medida do necessário e para fins específicos que lhe tenham sido notificados;
- iremos esforçar-nos por manter os dados pessoais precisos e atualizados;
- iremos implementar as medidas necessárias e apropriadas para manter a segurança dos dados pessoais;
- iremos assegurar que os funcionários e contratantes que lidam com dados pessoais estejam sujeitos à orientação e supervisão necessárias e apropriadas; e
- iremos rever e atualizar regularmente todas as regras e procedimentos relativos ao tratamento de dados pessoais, incluindo a presente Política de Privacidade.

3. QUE INFORMAÇÕES RECOLHEMOS

Quando utiliza o Serviço Smart M-Air, iremos recolher, armazenar e processar os seguintes tipos diferentes de dados pessoais sobre si:

- **Informações de início de sessão e de contacto:** o seu endereço de correio eletrónico e a palavra-passe que utiliza para iniciar sessão.
- **Informação sobre dispositivos móveis:** recolhemos o ANDROID_ID (para dispositivos Android) e o identifierForVendor (para dispositivos iOS) únicos do dispositivo. São conjuntos de caracteres alfanuméricos que identificam um dispositivo móvel. A Aplicação também utiliza dados de geolocalização, embora estes permaneçam no seu dispositivo móvel e não nos sejam enviados.
- **Preferências:** incluindo nomes/descrições personalizadas de aparelhos de ar condicionado, favoritos e definições programadas.
- **Informações do ar condicionado:** incluindo o tipo de aparelho de ar condicionado que utiliza, as suas configurações, histórico de funcionamento, consumo de energia, avarias, temperatura e humidade ambiente, e outras informações de utilização, juntamente com o endereço MAC da sua unidade que é utilizado para a distinguir de outras unidades.
- **Informações do Serviço Smart M-Air:** incluindo detalhes de utilização e acesso à Aplicação, juntamente com notificações push enviadas para o seu dispositivo, por exemplo, se um aparelho de ar condicionado ainda estiver a funcionar quando sair de casa.

Os detalhes sobre os fins para os quais utilizamos cada tipo de dados podem ser encontrados na Secção 5 abaixo.

Também combinamos os seus dados pessoais com os dados de outros indivíduos e procedemos à sua anonimização, a fim de criar dados agregados que não revelarão a sua identidade de forma direta ou indireta. Os dados agregados fornecem-nos informações úteis sobre como o Serviço Smart M-Air é utilizado e ajuda-nos a mantê-lo e melhorá-lo.

Não recolhemos quaisquer categorias especiais de dados pessoais sobre si (tais como detalhes sobre a sua raça ou etnia, crenças religiosas ou filosóficas, vida sexual, orientação sexual, opiniões políticas, filiação sindical, informações sobre a sua saúde, e dados genéticos e biométricos). Também não recolhemos qualquer informação sobre condenações e delitos criminais.

4. COMO SÃO RECOLHIDOS OS SEUS DADOS PESSOAIS?

Recolheremos e processaremos os seguintes dados a seu respeito:

- **Informação que nos dá.** Isto inclui informação que fornece quando se regista no Serviço Smart M-Air (sendo o seu endereço de correio eletrónico e palavra-chave). Ser-nos-ão também fornecidos detalhes de quaisquer designações personalizadas de unidades de ar condicionado, configurações favoritas e, se nos escrever (por exemplo, por e-mail), então processaremos esses dados.
- **Informação que recolhemos sobre o seu dispositivo e a sua unidade de ar condicionado.** Recolhemos automaticamente algumas informações sobre o seu dispositivo móvel (incluindo o seu identificador de dispositivo) e a sua unidade de ar condicionado (por exemplo, o seu endereço MAC, o que nos ajuda a diferenciá-lo de outros dispositivos). Embora a Aplicação utilize dados de localização, esta informação só é armazenada no seu dispositivo e nós não a recebemos e não podemos aceder a ela (embora os detalhes das notificações push enviadas para o seu dispositivo se deixar o ar condicionado ligado sejam processados por nós, visto que estes são enviados para o seu dispositivo através dos nossos servidores AWS).
- **Informação gerada pela sua utilização do Serviço Smart M-Air.** Recolhemos e processamos informações sobre a forma como utiliza a aplicação e o Serviço Smart M-Air (incluindo o histórico de funcionamento da sua unidade de ar condicionado, utilização e consumo de energia e quaisquer falhas).

5. FINS PARA OS QUAIS UTILIZAREMOS OS SEUS DADOS PESSOAIS

Só utilizaremos os seus dados pessoais para fins específicos quando a lei nos permitir fazê-lo. Mais frequentemente utilizaremos os seus dados pessoais nas seguintes circunstâncias:

- Nos casos em que consentiu o processamento.
- Nos casos em que precisamos de executar um contrato que estamos prestes a celebrar, ou que já celebrámos, consigo.
- Quando é necessário para os nossos interesses legítimos (ou de terceiros) e os seus interesses e direitos fundamentais não se sobrepõem a esses interesses.
- De acordo com uma obrigação legal.

Os detalhes da nossa base legal e finalidade de processamento de cada tipo de dados que recolhemos e utilizamos podem ser encontrados no quadro abaixo:

Finalidade/atividade	Tipo de dados	Base jurídica para o processamento
Para instalar a Aplicação e registá-lo como utilizador	Informações de início de sessão e de contacto	O seu consentimento
Para lhe permitir personalizar aspetos do Serviço Smart M-Air	Preferências	O seu consentimento
Para fornecer e disponibilizar o Serviço Smart M-Air	Informações de início de sessão e de contacto Informação sobre o dispositivo móvel Preferências Informação sobre o ar condicionado Informação do Serviço Smart M-Air	Em relação aos dados técnicos: execução de um contrato consigo Em relação às preferências e configurações personalizadas: o seu consentimento
Para gerir a nossa relação consigo, incluindo a emissão de avisos relativos aos nossos produtos e serviços, bem como a resposta a pedidos de informação	Informações de início de sessão e de contacto	Necessário para os nossos interesses legítimos (de forma a manter os registos atualizados e para analisar a forma como os clientes utilizam o Serviço Smart M-Air) Para cumprir uma obrigação legal (por exemplo, para o contactar relativamente a quaisquer violações que afetem os seus dados pessoais)
Para administrar e proteger o nosso negócio (incluindo a Aplicação e o Serviço Smart M-Air), incluindo a resolução de problemas, análise de dados e testes de sistema	Informações de início de sessão e de contacto Informação sobre o dispositivo móvel Informação sobre o ar condicionado Informação do Serviço Smart M-Air	Necessário para os nossos interesses legítimos (para gerir os nossos negócios, prestação de serviços administrativos e informáticos, segurança da rede)
Para agregação e anonimização a	Informação sobre o	Necessário para os nossos interesses

fim de monitorizar e melhorar os nossos serviços	dispositivo móvel Informação sobre o ar condicionado Informação do Serviço Smart M-Air	legítimos (para gerir o nosso negócio e melhorar e desenvolver os nossos produtos e serviços)
--	--	---

6. CONSENTIMENTO

As Leis de Proteção de Dados preveem que, em alguns casos, precisaremos do seu consentimento para utilizar os seus dados pessoais. Consentimento significa que manifestou o seu acordo através de uma declaração ou de uma opção de inclusão clara para o processamento com vista a um fim específico. O consentimento só será válido se for uma indicação dada livremente, específica, informada e inequívoca do que se pretende. Pode retirar o seu consentimento a qualquer momento, entrando em contacto connosco.

Ser-lhe-á pedido que dê o seu consentimento para a instalação da Aplicação e dos seus dados no seu dispositivo, e as informações de início de sessão e de contacto que fornecer ao registar-se serão processadas com base no seu consentimento. Alguns outros dados pessoais que nos fornecer voluntariamente, incluindo os nomes que atribuir aos aparelhos de ar condicionado da sua casa e as suas configurações favoritas, serão também processados com base no seu consentimento.

Se as informações forem processadas com base no seu consentimento, pode optar por recusar o consentimento ou (uma vez dado) retirar o seu consentimento a qualquer momento (o que pode fazer apagando a Aplicação do seu dispositivo). No entanto, se o fizer, não poderemos fornecer-lhe o Serviço Smart M-Air.

7. COMUNICAÇÕES

Podemos contactá-lo ocasionalmente com e-mails relacionados com o Serviço Smart M-Air, por exemplo, para o notificar de interrupções no serviço ou atualizações da presente Política de Privacidade ou dos nossos Termos de Utilização. No entanto, não utilizaremos os seus dados de contacto para comercialização sem o seu consentimento prévio e não os partilharemos com terceiros.

8. PARTILHA DE DADOS

A MTH não fornecerá os dados pessoais de qualquer pessoa a terceiros sem o consentimento do indivíduo em questão, exceto nas seguintes situações:

- Se formos obrigados a fazê-lo nos termos de uma ordem judicial, pedido de um regulador ou devido a uma obrigação legal.
- Nos casos em que partilhamos dados com um terceiro de confiança com o qual temos um acordo de confidencialidade. Isto inclui prestadores de serviços e conselheiros profissionais.
- Divulgação a terceiros (incluindo as empresas do nosso grupo) a quem podemos optar por vender, transferir ou fundir partes da nossa empresa ou dos nossos ativos. Em alternativa, podemos procurar adquirir outras empresas ou fundir-nos com elas.

Partilharemos também os seus dados pessoais com a Tokai Communications, um fornecedor de serviços de comunicações no Japão, externo à nossa empresa, que processa os seus dados pessoais em nosso nome quando nos fornece os serviços necessários para operar o Serviço Smart M-Air. Contudo, este fornecedor só utilizará os seus dados pessoais de acordo com as nossas instruções rigorosas, nos termos de um contrato escrito que cumpre os requisitos das Leis de Proteção de Dados.

9. TRANSFERÊNCIAS INTERNACIONAIS

A MTH e a Tokai Communications (ver secção 8 acima) estão ambas situadas no Japão. Como resultado, os seus dados serão transferidos para fora do RU e do EEE quando utilizar o Serviço Smart M-Air. Contudo, o

Japão tem as suas próprias leis de proteção de dados pessoais, que são reconhecidas ao abrigo das Leis de Proteção de Dados como fornecendo proteção adequada aos dados pessoais. Para mais informações sobre este assunto, pode consultar a Ficha Informativa sobre a Decisão de Adequação de Proteção de Dados UE-Japão, disponível no [website](#) Europa.

Os servidores da Amazon Web Services (**AWS**) onde armazenamos os seus dados pessoais estão localizados em centros de dados da AWS na Irlanda, com servidores de “backup” da AWS localizados no Japão.

Como estabelecido na Secção 8, normalmente não partilharemos os seus dados pessoais com terceiros. Nas circunstâncias limitadas em que o fizermos, teremos cuidados adicionais, especialmente se a transferência envolver o envio dos seus dados pessoais para fora do EEE ou do RU (ou se precisarmos de transferir dados pessoais do EEE para o RU). Nestas situações, garantiremos um grau de proteção semelhante aos seus dados pessoais, assegurando a aplicação de pelo menos uma das seguintes salvaguardas:

- Apenas transferiremos os seus dados pessoais para países que tenham sido considerados como fornecendo um nível adequado de proteção de dados pessoais pela (conforme aplicável) Comissão Europeia ou pelo Governo do Reino Unido.
- Quando utilizamos determinados prestadores de serviços, podemos utilizar contratos específicos aprovados pela (conforme aplicável) Comissão Europeia ou pelo Governo do Reino Unido, que conferem aos dados pessoais a mesma proteção de que gozam no EEE/RU.
- Existe uma derrogação aplicável ao abrigo das Leis de Proteção de Dados que nos permite transferir legalmente os seus dados pessoais.

Por favor, contacte-nos caso deseje obter mais informações sobre o mecanismo específico utilizado por nós ao transferir os seus dados pessoais para fora do EEE ou do RU.

10. SEGURANÇA DOS DADOS

Assim que a MTH tiver recebido os seus dados pessoais e outras informações, tomaremos as medidas adequadas para garantir a sua segurança e para evitar a sua perda, destruição ou corrupção, divulgação, acesso ou utilização sem autorização, ou que sejam comprometidos de qualquer outra forma.

Todos os dados pessoais e outras informações que nos fornecer são armazenados nos nossos servidores seguros e só os indivíduos que necessitem de aceder a eles o poderão fazer. Conforme explicado acima, utilizamos servidores da AWS na Irlanda (com servidores de “backup” da AWS no Japão) para acolher o Serviço Smart M-Air, que garante a implementação de medidas de segurança líderes na indústria. O acesso à informação é restrito às pessoas que dela necessitam. A sua palavra-passe será armazenada num formato encriptado com segurança, embora deva também assegurar-se de que a mantém confidencial e selecionar uma palavra-passe única (que não utilize para outras aplicações ou websites) que não possa ser facilmente descoberta.

Estabelecemos procedimentos para lidar com qualquer suspeita de violação de dados pessoais e notificaremos o utilizador e qualquer regulador aplicável quando formos legalmente obrigados a fazê-lo, ou de outra forma que se considere apropriada.

11. RETENÇÃO DE DADOS

Os seus dados pessoais só serão normalmente armazenados enquanto continuar a utilizar a Aplicação e até que reinicie a sua conta (o que é feito inicializando-a utilizando a opção 'Inicialização da aplicação') ou mude para 'Apenas uso doméstico'. Assim que o fizer, tomaremos providências para que a informação armazenada nos nossos servidores seja também apagada através de métodos apropriados. As informações que iremos apagar incluem informações de início de sessão e de contacto, informações sobre dispositivos móveis e informações sobre o ar condicionado. Eliminamos estas informações porque são processadas com base no seu consentimento (que consideraremos ter sido retirado) ou porque é necessário de forma a executarmos um contrato para fornecer o Serviço Smart M-Air. Note que, se desinstalar a Aplicação sem a inicializar ou se

mudar para “Apenas uso doméstico”, as suas informações permanecerão nos nossos servidores até que nos peça para as apagar ou a sua conta tenha estado inativa durante um período de dois anos.

Estão disponíveis mais detalhes sobre os períodos de retenção para diferentes aspetos dos seus dados pessoais na nossa política de retenção, que pode solicitar contactando-nos.

Em algumas circunstâncias, pode pedir-nos que apaguemos os seus dados pessoais: consulte a Secção 12 abaixo para obter mais informações.

Em algumas circunstâncias, iremos anonimizar os seus dados pessoais (para que deixem de poder ser associados a si) para fins de investigação ou estatísticos, caso em que poderemos utilizar estas informações indefinidamente sem aviso prévio.

No caso de não utilizar o Serviço Smart M-Air para se ligar a qualquer um dos seus aparelhos de ar condicionado durante dois anos, trataremos a sua conta como tendo expirado devido à inatividade e os seus dados pessoais poderão ser apagados.

12. OS SEUS DIREITOS LEGAIS

As leis de proteção de dados conferem-lhe certos direitos legais em relação aos seus dados pessoais. Estes são os seguintes:

- **Pedido de acesso** aos seus dados pessoais (vulgarmente conhecido como “pedido de acesso do titular dos dados”). Isto permite-lhe receber uma cópia dos dados pessoais que temos sobre si e verificar se os estamos a processar legalmente.
- **Solicitar a correção** dos dados pessoais que temos em nossa posse sobre si. Isto permite-lhe corrigir quaisquer dados incompletos ou imprecisos que detenhamos sobre si.
- **Solicitar o apagamento** dos seus dados pessoais. Isto permite-lhe pedir-nos para apagar ou remover dados pessoais quando não houver uma boa razão para continuarmos a processá-los. Tem também o direito de nos pedir para apagar ou remover os seus dados pessoais quando tiver exercido com sucesso o seu direito de se opor ao processamento (ver abaixo), nos casos em que possamos ter processado as suas informações ilegalmente ou quando formos obrigados a apagar os seus dados pessoais para cumprir a legislação local. Note, no entanto, que nem sempre podemos satisfazer o seu pedido de apagamento por razões legais específicas e estas ser-lhe-ão notificadas, se aplicável, no momento do seu pedido.
- **Oposição ao processamento** dos seus dados pessoais quando nos baseamos num interesse legítimo (ou de terceiros) e há algo na sua situação particular que o faz querer opor-se ao processamento segundo esta base, uma vez que sente o seu impacto nos seus direitos e liberdades fundamentais. Tem também o direito legal de se opor ao processamento para fins de comercialização direta. Em alguns casos, podemos demonstrar que temos motivos legítimos imperiosos para continuar a processar as suas informações que se sobrepõem aos seus direitos e liberdades.
- **Pedido de restrição do processamento** dos seus dados pessoais. Isto permite-lhe pedir-nos para suspender o processamento dos seus dados pessoais nos seguintes cenários:
 - (a) se quiser que estabeleçamos a exatidão dos dados;
 - (b) nos casos em que a nossa utilização dos dados é ilegal, mas não quer que os apaguemos;
 - (c) nos casos em que precisa de nós para guardar os dados, mesmo que já não nos sejam necessários, pois precisa deles para estabelecer, exercer ou defender processos judiciais; ou
 - (d) opôs-se à nossa utilização dos seus dados pessoais, mas temos de verificar se temos motivos legítimos superiores para os utilizar.

- **Solicitar a transferência** dos seus dados pessoais para si ou para um terceiro. Fornecer-lhe-emos, ou a um terceiro que tenha escolhido, os seus dados pessoais num formato estruturado, comumente utilizado e legível por máquina. Note-se que este direito só se aplica às informações automatizadas para as quais forneceu inicialmente o consentimento para que as utilizássemos ou nos casos em que utilizámos as informações para executar um contrato consigo.
- **Retirar o consentimento em qualquer altura** em que dependemos do consentimento para processar os seus dados pessoais. No entanto, isto não afetará a legalidade de qualquer processamento efetuado antes de retirar o seu consentimento. Se retirar o seu consentimento, não poderemos fornecer-lhe o Serviço Smart M-Air. Avisá-lo-emos se for este o caso no momento em que retirar o seu consentimento.

Pode exercer qualquer um destes direitos em qualquer altura, contactando-nos utilizando os dados na Secção 14 abaixo.

13. LITÍGIOS

Se tiver quaisquer preocupações ou reclamações relativas à utilização dos seus dados pessoais, queira contactar-nos utilizando os detalhes indicados na Secção 14 abaixo. Tem também o direito de apresentar uma queixa em qualquer altura a uma autoridade de supervisão (no Reino Unido, é o Gabinete do Comissário da Informação (**ICO**)). Os indivíduos nos Estados Membros do EEE devem contactar a autoridade de supervisão competente na sua jurisdição, cujos detalhes podem ser encontrados aqui: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en.

14. DADOS PARA CONTACTO

Os nossos dados completos são:

- Nome do Responsável pelo Tratamento de Dados: Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.
- Dados para contacto: 3-1, Asahi, Nishi-biwajima-cho, kiyosu, Aichi, 452-8561, Japão
- Endereço de correio eletrónico: smart_m_air_privacy_policy@mhi.com

Pode também contactar os nossos representantes do Reino Unido ou do EEE cujos dados são os seguintes:

(a) Representante do Reino Unido

- Nome do Responsável pelo Tratamento de Dados: Mitsubishi Heavy Industries Air-Conditioning Europe, Ltd.
- Dados para contacto: 5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, Reino Unido, UB11 1ET
- Endereço de correio eletrónico: GDPR-Enquiries-MHIAE@mhi.com
- Telefone: +44 (0) 333 207 4072

(b) Representante do EEE

- Nome do Responsável pelo Tratamento de Dados: MHIAE Services B.V.
- Dados para contacto: Herikerbergweg 238 Luna ArenA, Amsterdão, 1101CM, Países Baixos
- Endereço de correio eletrónico: GDPR-Enquiries@mhiaeservices.com
- Telefone: +31 20 40 64 535

15. ALTERAÇÕES À POLÍTICA DE PRIVACIDADE E O SEU DEVER DE NOS INFORMAR SOBRE ALTERAÇÕES

Mantemos esta Política de Privacidade sob revisão regular, e foi atualizada pela última vez em 31 de julho de 2021. Podemos rever esta Política de Privacidade de tempos a tempos e, se o fizermos, então emitiremos uma versão atualizada da Aplicação que inclui a nova Política de Privacidade.

É importante que os dados pessoais que temos sobre si sejam exatos e atuais. Por favor, mantenha-nos informados se os seus dados pessoais mudarem durante a nossa relação consigo.

16. OUTROS

O Serviço Smart M-Air pode obter ou utilizar a informação da localização de cada utilizador para algumas funções com o objetivo de informar um utilizador que o aparelho de ar condicionado está a funcionar quando o smartphone do utilizador se encontra a uma certa distância do aparelho de ar condicionado.